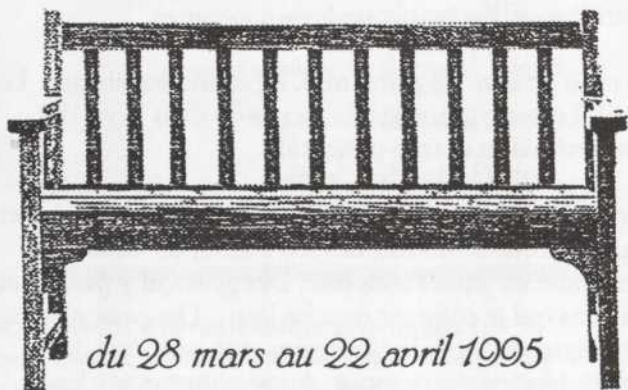


LA BORDÉE



du 28 mars au 22 avril 1995

LE BANC

une pièce de

Marie Laberge

au Théâtre de la Bordée

la
pièce

La scène du Théâtre de la Bordée se transformera en parc pour la dernière production de la saison 1994-1995. *Le banc* de Marie Laberge se souvient de tous ces gens qui y ont laissé leurs rires, leurs peines, leurs confidences. Il a beaucoup à vous raconter.

Le mois de mai. Le printemps. Le chant des oiseaux. Le soleil. *Le banc* propose une incursion dans la vie des gens ordinaires et sans prétention.

Sur *Le banc* se retrouvent et se rencontrent monsieur et madame tout le monde: des secrétaires, de vieux messieurs, de jeunes couples... Des gens qui y passent et des gens qui le côtoient tous les jours. Des personnages dépourvus de formalité que vous avez peut-être déjà croisés, observés ou connus. Aucune censure ne les freine, ils nous confient leurs états d'âmes, leurs angoisses, leurs interrogations.

À propos de l'auteur... Marie Laberge

Originaire de Québec, Marie Laberge est déterminée, entière et pleine d'énergie. Artiste accomplie, elle est, tour à tour, comédienne, auteure, metteuse en scène, réalisatrice, professeure, conférencière.

Elle a à son actif au-delà de 20 pièces de théâtre, 3 romans, plusieurs nouvelles et scénarios.

LE SOLEIL

SRC 



Manoir
Victoria

44 Côte du Palais
Québec
G1R 4H8
692-1030

L'HÔTEL DE LA COLONIE ARTISTIQUE DE QUÉBEC

la
pièce

L'Homme gris et *Oublier*, entre autres, ont été jouées en France et en Belgique. *Aurélié ma soeur* a été jouée à Londres à l'automne 1994. "*L'Homme gris* est la première pièce québécoise à dépasser les 100 représentations à Paris. *Oublier* s'est méritée le prix de la meilleure production de l'année (prix accordé par les critiques) en 1987 à Bruxelles". *Oublier* a été traduite en anglais et en néerlandais. Aussi, *Oublier* a été adaptée pour la télévision et a valu à Marie Laberge un prix Gémeaux en 1993.

Sa renommée littéraire traverse les frontières. Elle a fait des conférences au Danemark, à Chicago, à Madrid, à Londres, à Nottingham, à Edimbourg et à Glasgow.

Marie Laberge s'implique. Membre du conseil d'administration du Conseil des Arts et des Lettres du Québec de 1993 à janvier 1995; présidente du Centre d'essai des auteurs dramatiques de 1987 à 1989; vice-présidente du Conseil québécois du théâtre de 1983 à 1986; elle a aussi fait partie de nombreux jurys.

Régulièrement on peut apprécier la plume de Marie Laberge sur la scène du Théâtre de la Bordée. Ses dernières pièces présentées, *Oublier* et *Deux tangos pour toute une vie*, ont été très chaleureusement accueillies.

Elle sera l'invitée de la 'Société des gens de lettres' à Paris de juillet 95 à décembre 95. Un honneur qui lui revient grandement.

LIBRAIRIE
PANTOUTE

Une porte ouverte sur le théâtre

Heures d'ouverture

Lundi au Samedi: 10 h 00 à 22 h 00 ■ Dimanche: 12 h 00 à 22 h 00

1100 rue Saint-Jean, Québec (Qc) G1R 1S5 Tél. (418) 694-9748

la
distribution

(par ordre alphabétique)

Jean-Jacqui Boutet	Un travailleur, Albert Parent, Roger
Érika Gagnon	France, Claudette, Raymonde Bernier
Ginette Guay	La femme au radio, la maman, Yvette, Juliette
Gaston Hubert	Florent, Jean-Maurice, Charles, Gilles
Sébastien Hurtubise	Max, Richard Bilodeau, Marc Soucy
Marie-Josée Lapratte	Gisèle, la femme aux commissions, madame Bilodeau, Lily

texte.....	Marie Laberge
mise en scène.....	Nancy Bernier
décor et accessoires.....	Monique Dion
costumes.....	Bernard White
éclairages.....	Pierre Labrie
assistance à la mise en scène et	
régie	Jacques Rouleau
choix musical.....	Nancy Bernier
bande sonore.....	Jacques Rouleau

Il y aura un entracte

Le Théâtre de la
Bordée est membre
de TAI



Théâtres
Associés

MARCHÉ RICHELIEU
JEAN-DRE
ÉPICIER-BOUCHER-LICENCIÉ

pour se nourrir de belles choses...

1097, rue Saint-Jean, Vieux-Québec

la
production

L'équipe de production:

directeur de production	Pierre Labrie
techniciens	Les Productions Scène Plus inc.
construction du décor	Décor Notre-Dame, sous la supervision de Alphonse Boulet
peinture scénique	Bernard Tremblay
couture	Chantal Daoust
coiffure	Réjean Perron
perruques	Michel Rancourt

☛ En vertu des règlements provinciaux et municipaux, il est interdit de fumer dans cette salle. L'usage d'appareils photos, de magnétophones et de caméras vidéo est strictement interdit.

☛ Merci d'éteindre les alarmes de vos montres de même que tout autre appareil pouvant nuire à la bonne écoute du spectacle.

☛ Le stationnement Chauveau possède un accès direct au théâtre et est ouvert jusqu'à minuit

Le Théâtre de la Bordée est encouragé par les subsides du Conseil des Arts et des Lettres du Québec, du Conseil des Arts du Canada et du Bureau des Arts et de la Culture de la ville de Québec.



CONSEIL
DES ARTS ET DES LETTRES
DU QUÉBEC



Conseil des Arts du Canada

le jardin
du faubourg

Fleurs coupées
Arrangements pour
toutes occasions
Plantes vertes et fleuries
Accessoires de
jardinage intérieur
Service de livraison

630, rue Saint-Jean
Québec, G1R 1P8
(418) 529-3064

Diane Le Maire
fleuriste



«La SANDWICH»



Molière
en deux temps



EDMOND

95
saison
96

Les avantages de
l'abonnement

L'abonnement:
la garantie du tarif individuel le plus bas

La Bordée, c'est avant tout ses abonné(e)s. C'est pourquoi La Bordée garantit que votre abonnement constitue la formule la plus économique pour vous procurer des billets individuels. Notamment:

- La Bordée n'adhèrera à aucune formule de *passport* en 1995-1996
- aucune réduction ne sera offerte au guichet la journée même d'un spectacle pour les acheteurs de dernière minute
- les prix annoncés incluent toutes les taxes
- aucun frais de service ne s'ajouteront aux prix indiqués
- consultez notre dépliant pour plus d'informations

Votre meilleur choix

THÉÂTRE DE LA BORDÉE

1143 rue Saint-Jean
Québec (Québec)
694-9631

L'équipe permanente du Théâtre de la Bordée:

Directeur général et artistique -	Jean-Jacqui Boutet
Directeur administratif et de production -	Pierre Labrie
Responsable des communications et adjointe à l'administration -	Chantal Henri
Responsable de la mise en marché et de la publicité -	Stéphane Duquet
Régisseur -	Jacques Rouleau
Gérante de salle -	Anne-Marie Gagnon
Responsable de la billetterie -	Céline Gilbert
Préposé à l'entretien -	Jacques Fortier

Le conseil d'administration du Théâtre de la Bordée:

Président -	Jean-Jacqui Boutet
Vice-président -	Daniel Guay
Secrétaire-trésorier -	Pierre Labrie

Administrateurs -
Richard Delaveau; Jean-Robert Faucher;
Anne-Marie Gagnon; Ginette Guay; Gaston Hubert;
Marcel Jamet; Gilles Papillon; Caroline Thibault

Le Théâtre de la Bordée
est encouragé par les contributions
de ses généreux donateurs:

5,000 \$ et plus



Schweppes

* Marque déposée
Schweppes Internationale



Assurance vie
Desjardins-Laurentienne

1000\$ et plus

Centre Photo Litho (C.P.L.)

Les Frères de la Côte

La Librairie Pantoute

Le Manoir Victoria

Les Placements Je-An-Dré inc.

Price Waterhouse



du 28 mars au 22 avril 1995

LE BANC

une pièce de

Marie Laberge

au Théâtre de la Bordée

FRD THEBOR 1995.03.28 X

Le Théâtre de la Bordée
est encouragé par les contributions
de ses généreux donateurs:

5,000 \$ et plus



Schweppes

* Marque déposée
Schweppes Internationale



Assurance vie
Desjardins-Laurentienne

1000\$ et plus

Centre Photo Litho (C.P.L.)

Les Frères de la Côte

La Librairie Pantoute

Le Manoir Victoria

Les Placements Je-An-Dré inc.

Price Waterhouse

PRO THEBOR 1995.04.28 X